

Kupní smlouva č. 22-1-3

uzavřená dle ust. § 2079 a násl. zák. č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku

Kupující: **Krajská nemocnice T. Bati, a. s.**
Se sídlem: Havlíčkovo nábřeží 600, 762 75 Zlín
IČ: 27661989
DIČ: CZ27661989

Zapsán v obchodním rejstříku u Krajského soudu v Brně, oddíl B., vložka 4437

Zastoupen: doc. Michalem Filipem, Ph.D., předsedou představenstva
a Ing. Marinem Dévou, členem představenstva

Bankovní spojení: ČSOB, pobočka Jeremenkova 42, 772 00 Olomouc, č. ú. [REDACTED] na straně jedné (dále jen „kupující“)

Prodávající: **medisap,s.r.o.**
Se sídlem: Na rovnosti 2244/5, 130 00 Praha 3
IČ: 48029360
DIČ: CZ48029360

Zastoupen: Zapsán v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze oddíl C vložka 14601
ing. Martinem Kalošem, jednatelem

Bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s. č.ú.: [REDACTED]

na straně druhé (dále jen „prodávající“)

prodávající a kupující dále také jako „smluvní strany nebo jednotlivě jako „smluvní strana“ tímto uzavírají tuto kupní smlouvu v souladu s ustanovením § 2079 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník (dále jen „občanský zákoník“)

I. Předmět smlouvy

1. Předmětem této smlouvy je závazek prodávajícího odevzdat kupujícímu **10 ks modulu CO2 vč příslušenství**, dle technické specifikace uvedené v příloze č. 2 této smlouvy a umožnit kupujícímu k nabízenému plnění nabyt vlastnické právo. Příloha č. 1 obsahuje

cenové údaje nabízeného plnění a příloha č. 2 obsahuje technickou specifikaci / technické parametry nabízeného plnění (dále jen „zařízení“, „zboží“, nebo „předmět plnění“).

2. Prodávající se v souvislosti s dodávkou zboží zavazuje zajistit služby spočívající v instalaci, příp. montáži zboží, je-li pro uvedení zboží do plného provozu potřeba, aby byly tyto služby provedeny. Prodávající se rovněž zavazuje k tomu, že zajistí obstarání veškerých veřejnoprávních rozhodnutí a povolení potřebných pro uvedení zboží do plného provozu.

Služby spočívající v instalaci zboží zahrnují jeho usazení v místě plnění a napojení na zdroje, zejména připojení k elektrickým rozvodům, k slaboproudým a optickým rozvodům, k rozvodům systémů informačních technologií, rozvodu vody, demineralizované vody, plynu, technických plynů, tepla, chladu či vzduchotechniky (je-li funkce pořizovaného zboží podmíněna takovým připojením).

Služby spočívající (je-li to k plné funkčnosti zařízení nezbytné) v montáži zahrnují zejména ustavení, sestavení a propojení pořizovaného zboží.

Služby spočívající (je-li to k plné funkčnosti zařízení nezbytné) v implementaci zboží zahrnují zejména procesy uskutečňování teoretických analýz a plánovaných postupů za účelem uvedení zboží do plného provozu.

Služby spočívající v uvedení pořizovaného zboží do plného provozu zahrnují jeho odzkoušení a ověření správné funkčnosti, případně jeho seřízení, předvedení plné funkčnosti, provedení zkušebního provozu, zajištění instruktáže dle platného zákona o zdravotnických prostředcích a o změně některých souvisejících zákonů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákona o zdravotnických prostředcích“), pro jeho obsluhu, obstarání veškerých veřejnoprávních rozhodnutí a povolení potřebných pro uvedení zboží do plného provozu jakož i provedení jiných úkonů a činností nutných pro to, aby zboží mohlo plnit sjednaný či obvyklý účel.

3. Součástí předmětu plnění je vedle zařízení kompletní příslušenství, zejména ustavení v místě plnění, sestavení a propojení pořizovaného zařízení, instruktáž obsluhy včetně zajištění dopravy do místa určení a jeho vybalení a kontrola, uvedení do plného provozu s předvedením funkčnosti, poskytování bezplatného záručního servisu, likvidace obalů a odpadu v souladu s ustanoveními zákona č. 185/2001 Sb., o odpadech a o změně některých dalších zákonů, v platném znění.
4. Součástí předmětu plnění je zpracování a předání:
 - instrukcí a návodů k obsluze a údržbě zboží (manuálů) v českém jazyce, a to lx v listinné podobě a lx v elektronické podobě na CD,
 - prohlášení o shodě dodaného zboží se schválenými standardy (certifikát DC), které předloží prodávající kupujícímu do 14 dnů ode dne podpisu smlouvy,
 - příslušná dokumentace dle zákona o zdravotnických prostředcích a příp. doklady dle atomového zákona č. 263/2016 Sb., v platném znění, pokud jsou tyto doklady pro provoz nezbytné,
 - zpracování a předání protokolu se stanovením třídy zdravotnického prostředku (I, IIa, lib, III),
 - zajištění periodických prohlídek / bezpečnostně technických kontrol a validace zboží po dobu trvání záruční doby, vyplývá-li povinnost k jejich provádění z platných obecně závazných právních předpisů nebo z pokynů výrobce zboží,
 - zajištění souladu s požadavky elektrických a hygienických evropských harmonizovaných norem.(ČSN EN ISO 14937 nebo jiné rovnocenné řešení)
 - zajištění zaškolení/instruktáže techniků a obsluhujícího personálu kupujícího v rozsahu odpovídajícím složitosti daného zařízení (stanoveném výrobcem, popřípadě zákonem č. 268/2014 Sb.),
 - zajištění lx ročně povinné instruktáže dle platné legislativy odpovídající předmětu plnění.
5. Zařízení musí být nové, nepoužité, nerepasované, nepoškozené, nevyužité pro výstavní, prezentační či jiné reklamní účely, plně funkční, v nejvyšší jakosti poskytované výrobcem zboží a spolu se všemi právy nutnými k jeho řádnému a nerušenému nakládání a užívání kupujícím.
6. Proávající prohlašuje, že;
 - je výlučným vlastníkem zařízení,
 - na zařízení nevážnou žádná práva třetích osob,

- není dána žádná překážka, která by mu bránila se zařízením podle této smlouvy disponovat,
- zařízení nemá žádné vady, které by bránily jeho použití ke sjednaným či obvyklým účelům.

7. Prodávající dále prohlašuje, že:

kvalitativní a technické vlastnosti zařízení odpovídají požadavkům stanoveným obecně závaznými právními předpisy, zejména zákonem o zdravotnických prostředcích, zákonem č. 102/2001 Sb., o obecné bezpečnosti výrobků, ve znění pozdějších předpisů, zákonem č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky, ve znění pozdějších předpisů, a příslušnými prováděcími nařízeními vlády ke zdravotnickým prostředkům, harmonizovanými českými technickými normami a ostatními ČSN;

zařízení je z hlediska platných právních předpisů způsobilé a vhodné pro použití při poskytování zdravotní péče v ČR. Zejména, že u zařízení byla stanoveným způsobem posouzena shoda jeho vlastností s technickými požadavky, které stanoví nařízení vlády, že je označeno stanoveným způsobem a že výrobce nebo jeho zplnomocněný zástupce o tom vydal písemné prohlášení o shodě. Jedná-li se o zařízení, které již bylo uvedeno na trh v některém z členských států EU a je opatřeno značkou CE, je prodávající povinen předložit kupujícímu kopii prohlášení o shodě vystaveného

výrobce nebo jeho zplnomocněným zástupcem a kopii CE certifikátu. V případě zařízení, které dosud nebylo uvedeno na trh v některém z členských států EU a není opatřeno značkou CE, avšak může být uváděno do provozu podle přechodných ustanovení příslušného nařízení vlády, je prodávající povinen předložit jako doklad o vhodnosti zboží pro použití při poskytování zdravotní péče kopii závěrečné zprávy o provedení klinického hodnocení zdravotnického prostředku (nebo její část obsahující alespoň základní identifikační údaje a údaje o ověření vhodnosti zdravotnického prostředku pro určený účel použití). Prodávající předloží kupujícímu rovněž kopie případných dalších veřejnoprávních rozhodnutí, povolení, osvědčení, certifikátů a atestů, které jsou podle zvláštních právních předpisů (např. zákon č. 18/1997 Sb., ve znění pozdějších předpisů, a prováděcí právní předpisy) vydávány pro jednotlivé druhy zdravotních prostředků a vztahují se k zařízení.

bude garantovat zajištění povinného servisu vyplývajícího z platné legislativy (268/2014 Sb.) min. po dobu 10 let od data instalace zdravotnického prostředku.

8. Kupující se zavazuje zařízení převzít a zaplatit prodávajícímu níže uvedenou kupní cenu.

II. Kupní cena

1. Kupní cena za splnění této smlouvy prodávajícím je sjednána v souladu scénou, kterou prodávající nabídl v rámci přílohy č. 3 (cenová nabídka) a odpovídá pořizovací ceně zařízení uvedené v příloze č. 1 - Rekapitulace nabídkové ceny.

a) Kupní cena bez DPH celkem činí:	535 062,00	K
b) výše DPH (21%) činí:	112 363,02	Kč
c) Kupní cena vč. DPH celkem činí:	647 425,02	Kč

2. Předmětem smlouvy jsou také servisní úkony v rámci provádění pozáručního servisu na dodávané zařízení. Cena jednotlivých servisních úkonů je specifikována v článku VII, odstavci 3.
3. Kupní cena je ujednána v měně CZK.
4. Kupní cena včetně DPH je sjednána jako pevná a nejvýše přípustná. Výše nabídkové ceny je nezávislá na vývoji cen, kursových změnách a změnách sazby daně z přidané hodnoty.

5. V kupní ceně jsou zahrnuty veškeré náklady prodávajícího nezbytné pro řádné a včasné splnění celého předmětu této smlouvy včetně provedení služeb spočívajících v jeho instalaci, příp. montáži či implementaci a uvedení do plného provozu, je-li pro uvedení zboží do plného provozu potřeba, aby byly tyto služby provedeny, a to zejména pořízení zboží včetně nákladů na jeho výrobu, clo, dopravu do místa určení včetně případných nákladů na manipulační mechanismy, náklady na pojištění zboží, ostrahu zboží do jeho předání a převzetí, daně a poplatky spojené s dodávkou zboží, náklady na průvodní dokumentaci uvedení do provozu, likvidace odpadu a obalů a instruktáže příslušných

zaměstnanců, tj. techniků kupujícího a obsluhujícího personálu, potřebné doklady ke zboží a vstupní validace.

6. Prodávající dále kupujícímu poskytuje bezplatný záruční servis a pravidelné technické prohlídky nařízené výrobcem dle zákona o zdravotnických prostředcích, pokud se jedná o zdravotnickou techniku dle zákona o zdravotnických prostředcích, nebo pravidelné revize, prohlídky a validace v požadovaném intervalu (pokud jsou pro správnou funkci zařízení výrobcem či servisní organizací nařízeny nebo doporučeny, včetně měněných náhradních dílů), vše včetně vystavení protokolu a případný update software. To vše po dobu záruky bez povinnosti kupujícího platit prodávajícímu nad rámec sjednané kupní ceny.

III. Platební podmínky

1. Kupující se zavazuje zaplatit prodávajícímu kupní cenu bezhotovostním převodem na bankovní účet prodávajícího uvedený v této smlouvě na základě jedné faktury vystavené prodávajícím po protokolárním předání a převzetí zařízení.
2. Úhrada faktury bude probíhat následovně:
 - a) 20 % kupní ceny bude uhrazeno nejpozději do 30 kalendářních dnů ode dne prokazatelného doručení faktury kupujícímu,
 - b) zbývajících 80 % kupní ceny bude uhrazeno v 8 rovnoměrných měsíčních splátkách, přičemž první splátka bude uhrazena nejpozději do 60 kalendářních dnů ode dne prokazatelného doručení faktury kupujícímu.
3. Prodávající se zavazuje, že jím vystavená faktura bude obsahovat náležitosti řádného daňového dokladu dle platné právní úpravy. Daňový doklad bude navíc zahrnovat výši a rozložení jednotlivých splátek v čase s uvedenou splatností s ohledem na ustanovení odstavce 2 tohoto článku.
4. V případě, že účetní doklady nebudou mít odpovídající náležitosti, je kupující oprávněn zaslat je ve lhůtě splatnosti zpět prodávajícímu k doplnění, aniž se tak dostane do prodlení se splatností. Důvody vrácení sdělí kupující prodávajícímu písemně zároveň s vráceným daňovým dokladem. V závislosti na povaze závady je prodávající povinen daňový doklad včetně jeho příloh opravit nebo vyhotovit nový. Lhůta splatnosti počíná běžet znovu od opětovného doručení náležitě doplněných či opravených daňových dokladů.
5. V případě prodlení kupujícího s úhradou faktur je prodávající oprávněn požadovat po kupujícím zaplacení zákonného úroku z prodlení ve výši stanovené občanským zákoníkem za každý den prodlení.
6. Za prodlení s úhradou faktury není kupující povinen kromě smluvního úroku z prodlení dle předchozího odstavce hradit jakoukoliv smluvní pokutu nebo jinou smluvní sankci.

IV. Termín plnění

1. Prodávající se zavazuje dodat a instalovat zařízení dle podmínek sjednaných v čl. V. této smlouvy nejpozději do **45 kalendářních dnů** od uzavření této smlouvy.

V. Místo plnění a dodací podmínky

1. Zařízení bude odevzdáno v sídle kupujícího na adrese: Havlíčkovo nábřeží 600, 762 75 Zlín, **oddělení ARIM**.
2. Prodávající bude předem informovat kupujícího o přesném termínu předání zařízení, a to písemně tak, aby zpráva o odevzdání byla doručena kupujícímu nejméně 5 kalendářních dnů před odevzdáním zařízení.
3. Kontaktní osobou a odpovědným zaměstnancem kupujícího je pro účely této smlouvy určen [REDACTED], tel.: [REDACTED], mobil: [REDACTED], e-mail: [REDACTED].
4. Kontaktní osobou prodávajícího je pro účely této smlouvy určen [REDACTED] tel. [REDACTED], email: [REDACTED].
5. Prodávající je povinen sdělit kupujícímu, které vybavení je nutné pro instalaci mít připravené v místě dodání zařízení a jaký způsob součinnosti od kupujícího očekává k úspěšné instalaci zařízení a instruktáži příslušných osob.
6. Kupující se zavazuje poskytnout včas veškeré potřebné vybavení nutné pro instalaci zařízení a potřebnou součinnost při instalaci a instruktáži dle pokynů prodávajícího.
7. Dodávka se považuje podle této smlouvy za splněnou, pokud:
 - zařízení bylo řádně předáno včetně příslušné dokumentace,
 - zařízení bylo nainstalováno, uvedeno do plného provozu, provedena vstupní validace,
 - byla provedena instruktáž obsluhy, tj. techniků kupujícího a obsluhujícího personálu, dle platného zákona o zdravotnických prostředcích,
 - zařízení bylo řádně předáno a převzato způsobem sjednaným níže.
8. Vlastnické právo k zařízení přechází z prodávajícího na kupujícího okamžikem podpisu předávacího protokolu. S přechodem vlastnického práva přechází současně na kupujícího i nebezpečí škody na předmětu koupě. Kupující není povinen převzít zařízení či jeho část, která je poškozena nebo jinak nesplňuje podmínky dle této smlouvy.
9. Po dodání zařízení vystaví prodávající předávací protokol, který bude obsahovat níže uvedené náležitosti:
 - označení dodacího listu/předávacího protokolu a jeho číslo,
 - název a sídlo prodávajícího a kupujícího,
 - číslo kupní smlouvy,
 - označení dodaného a nedodaného zařízení a jeho množství a výrobní číslo,
 - datum dodání, instalace a instruktáže personálu,
 - stav zařízení v okamžiku jeho předání a převzetí,
 - jiné náležitosti důležité pro předání a převzetí dodaného zařízení.
10. Předávací protokol podepíše a opatří otisky razítek oprávnění zástupci obou smluvních stran. Takto opatřený

dodací list/předávací protokol slouží jako doklad o řádném předání a převzetí zařízení.

11. Dodávka zařízení nesmí být podmíněna budoucím odběrem spotřebního materiálu nebo jiných výrobků, pokud tyto materiály či výrobky nejsou předmětem plnění. Z dodávky zařízení nesmí vyplývat povinnost kupujícího odebírat v budoucnu výlučně určený spotřební materiál nebo výrobky kromě případů, kdy odběr konkrétního spotřebního materiálu nebo výrobků je předepsán výrobcem (tuto skutečnost musí dodavatel prokázat).

VI. Záruční podmínky

1. Prodávající poskytuje kupujícímu záruku za jakost dodaného předmětu plnění, spočívající vtom, že dodaný předmět plnění, jakož i jeho veškeré části a jednotlivé komponenty, budou po celou záruční dobu způsobilé pro použití k ujednaným, případně jinak obvyklým účelům a zachovají si ujednané, případně jinak obvyklé vlastnosti.
2. Záruční doba se sjednává v délce **24 měsíců** ode dne převzetí předmětu plnění kupujícím, tj. ode dne podpisu předávacího protokolu nebo delší podle možností prodávajícího.
3. Vady musí kupující uplatnit u prodávajícího bez zbytečného odkladu poté, co se o nich dozví.
4. V případě výskytu záruční vady je prodávající povinen nastoupit k odstraňování reklamované vady **následující pracovní den** po nahlášení vady kupujícím, a to v místě instalace či umístění zařízení, zjistit příčinu této vady a v co nejkratším termínu ji bezplatně odstranit. Pokud by to charakter vady vyžadoval, je možné maximální dobu nástupu k odstranění reklamované vady po předchozí domluvě s kupujícím prodloužit. Za nesplnění této povinnosti prodávajícího se sjednává smluvní pokuta ve výši 5.000,- Kč za každý i započatý den prodlení.
5. Maximální doba provedení záruční opravy se sjednává v délce nejvýše do **72 hodin** od doby jejího nahlášení kupujícím. Pokud by to charakter vady vyžadoval (např. nákup speciálních součástek), je možné maximální dobu záruční opravy po předchozí domluvě s kupujícím prodloužit. Za nesplnění této povinnosti prodávajícího se sjednává smluvní pokuta ve výši 5.000,- Kč za každý i započatý den prodlení, a to až doby odstranění reklamované vady.
6. Maximální doba provedení záruční opravy lze po dohodě prodloužit i zapůjčením náhradního, typově shodného zařízení, tak aby bylo možné zabezpečit odpovídající lékařské výkony. Pokud si to kupující vyžádá, je prodávající povinen poskytnout
kupujícímu náhradní, typově shodné zařízení v případě, že se nepodaří provést záručí opravu v dohodnuté maximální době. Zápůjčka bude bezplatná a na celou dobu opravy a nového zprovoznění opravovaného zařízení.
7. Kupující má právo na úhradu nutných nákladů, které mu vznikly v souvislosti s uplatněním práv z vad.
8. Za záruční vady nebudou považovány takové, které byly způsobeny nesprávnou obsluhou nebo údržbou zařízení nebo úmyslným poškozením zařízení kupujícím nebo nepovolanou osobou, případně jakýmkoli jinými zásahy, jednáními nebo skutečnostmi nastalými na straně kupujícího. Odstranění takto zjištěných vad bude provedeno za úplatu.
9. Je-li vadné plnění podstatným porušením této smlouvy, má kupující právo na odstranění vady dodáním nového zařízení bez vady nebo dodáním chybějícího zařízení, na odstranění vady opravou zařízení, na přiměřenou slevu nebo na odstoupení od této smlouvy.
10. Práva kupujícího z vadného plnění tím nejsou dotčena a řídí se dle ust. § 2099 občanského zákoníku.
11. Kupující je povinen umožnit prodávajícímu provedení záruční opravy v místě instalace v libovolnou hodinu ve lhůtě pro provedení opravy.

VII. Záruční servis

1. Záruční servis bude prodávající provádět bezplatně. Po celou dobu záruční doby bude prodávající provádět nebo na vlastní náklad zajistí provedení pravidelných technických prohlídek nařízených výrobcem dle zákona o zdravotnických prostředcích, nebo pravidelné revize/prohlídky/validace/kalibrace (pokud jsou pro správnou funkci zařízení výrobcem či servisní organizací nařízeny nebo doporučeny, včetně výměny předepsaného spotřebního materiálu a náhradních dílů, kitů), vše včetně vystavení protokolu a případného update softwaru. To vše po dobu záruky bez povinnosti kupujícího platit prodávajícímu nad rámec sjednané kupní ceny, a to ve výrobcem předepsaném intervalu, nejméně však 1x ročně. Prodávající prokazatelně písemně vyvolá jednání o termínu provedení prohlídky/validace/revize minimálně .1 měsíc před uplynutím termínu platnosti stávající prohlídky/validace/revize. Termín bude stanoven na základě vzájemné dohody ve lhůtě uvedené v tomto bodu výše.

2. Záruční servis bude poskytovat autorizovaná servisní organizace:

Název: **medisap,s.r.o. servisní středisko**

Sídlo: Na rovnosti 2244/5, 130 00 Praha 3

IČ: 48029360

zapsána v Obchodním rejstříku vedeného u Městského soudu v Praze, sp zn C14601.

>-3. Prodávající čestně prohlašuje, že ve formuláři, který předložil ke splnění ohlašovací povinnosti dle § 26 zákona č. 268/2014 Sb. o zdravotnických prostředcích (provedení povinné registrace) je uvedeno, že je osoba definovaná v předchozím bodě registrována jako servisní organizace a že instruktáž o zacházení se zdravotnickými prostředky provádí osoby uvedené v § 61 odst. 2 zákona č. 268/2014 Sb.

4. Záruční servis zařízení musí být zajištěn servisním technikem, který je schopen komunikovat v českém jazyce alespoň na úrovni pracovní komunikace nebo za přítomnosti osoby prodávajícího zajišťující překlad.

5. Kupující si vyhrazuje právo, požadovat po prodávajícím před započítáním záručního servisu nebo v průběhu provádění záručního servisu dodaných zdravotnických prostředků předložení dokladu o registraci pro servis dotčených zdravotnických prostředků. Tímto dokladem je buď souhlasné rozhodnutí Státního ústavu pro kontrolu léčiv s prováděním servisu, nebo certifikát opravňující dodavatele k provádění autorizovaného servisu na dodaném zdravotnickém prostředku, vydaný jeho výrobcem. Kupující může požádat o předložení tohoto dokladu kdykoliv v průběhu plnění dodavatel je povinen takový doklad předložit nejpozději do 14 kalendářních dnů ode dne žádosti kupujícího.

VIII. Pozáruční servis

1. Předmětem této smlouvy je závazek poskytování pozáručního servisu na dodávané zařízení.

2. Pozáruční servis bude zahrnovat:

- Pravidelné předepsané periodické bezpečnostně-technické kontroly (BTK) zařízení včetně kontroly elektrických zařízení a případných revizí vyhrazených zařízení (elektro, plyn, zdvihací)
- Další nespecifikované úkony v rámci poz. servisu vztahující se k danému zdravotnickému prostředku vyplývající z platné legislativy
- provádění standardních vylepšení zařízení, včetně provádění aktualizace a upgrade nutného softwarového vybavení zařízení pokud to stanoví výrobce,

- náhradní díly, kity, jejichž výměna je v rámci BTK doporučována či požadována výrobcem.

3. Náklady za servisní úkony:

- Cena BTK/validace v pozáruční době: 900,00 Kč bez DPH (Cena zahrnuje potřebné náhradní díly/servisní kity k tomuto úkonu)
- Časový interval periodických kontrol: 12 měsíců (v případě, že interval BTK není u všech komponent stejný, prodávající jednotlivě rozepíše)
- Cena servisní hodiny: 1 290,00 Kč bez DPH
- Náklady na dopravu: 8 100,00 Kč bez DPH (Cena je uvedena jako maximální a může být nižší, pokud technik provádí zákrok zároveň u jiného zákazníka. Dopravné je účtováno pro každou započatou opravu vždy pouze 1x a to i při nutnosti více výjezdů ke stejné závadě)

4. Pokud dojde ke spojení více servisních služeb pro více zařízení, bude cena pozáručního servisu snížena nejméně o náklady na dopravu (ty budou hrazeny pouze jedenkrát) dle výše ceny za dopravu uvedené v odstavci 3 tohoto článku.

5. V případě, že se po uplynutí záruční doby vyskytne na dodaném zařízení vada, je prodávající povinen nastoupit k odstraňování vady nejpozději do **1 pracovního dne** ode dne nahlášení vady kupujícím, a to v místě instalace či umístění zařízení, zjistit příčinu této vady a v co nejkratším termínu ji odstranit. Pokud by to charakter vady vyžadoval, je možné maximální dobu nástupu k odstranění reklamované vady po předchozí domluvě s kupujícím prodloužit. Za nesplnění této povinnosti prodávajícího se sjednává smluvní pokuta ve výši 5.000,- Kč za každý i započatý den prodlení.

6. Maximální doba provedení pozáruční opravy se sjednává v délce nejvýše do **72 hodin od doby** jejího nahlášení kupujícím. Pokud by to charakter vady vyžadoval (např. nákup speciálních součástek), je možné maximální dobu pozáruční opravy po předchozí domluvě s kupujícím prodloužit. Za nesplnění této povinnosti prodávajícího se sjednává smluvní pokuta ve výši 5.000,- Kč za každý i započatý den prodlení, a to až doby odstranění nahlášené vady.

7. Maximální doba provedení pozáruční opravy lze po domluvě prodloužit i zapůjčením náhradního, typově shodného zařízení, tak aby bylo možné zabezpečit odpovídající lékařské výkony.

8. Pozáruční servis bude poskytovat autorizovaná servisní organizace:

Název: **medisap,s.r.o. servisní středisko**

Sídlo: Na rovnosti 2244/5, 130 00 Praha 3

IČ: 48029360

zapsána v Obchodním rejstříku vedeného u Městského soudu v Praze, sp zn C14601

9. Prodávající čestně prohlašuje, že ve formuláři, který předložil ke splnění ohlašovací povinnosti dle § 26 zákona č. 268/2014 Sb. o zdravotnických prostředcích (provedení povinné registrace) je uvedeno, že je osoba definovaná v předchozím bodě registrována jako servisní organizace a že instruktáž o zacházení se zdravotnickými prostředky provádí osoby uvedené v § 61 odst. 2 zákona č. 268/2014 Sb.

10. Pozáruční servis bude servisní organizací poskytován kupujícímu za podmínky, že kupující nebude v prodlení s úhradou předcházejících faktur vystavených prodávajícím za servis déle než 30 dnů.

11. Pokud kupující bude v prodlení s úhradou předcházejících faktur za servis ZP, který je předmětem této smlouvy déle než 30 dnů, je servisní organizace oprávněna požadovat

po kupujícím zaplacení smluvního úroku z prodlení stanovený nařízením vlády z dlužné částky za každý den

prodlení.

12. V případě opakovaného nedodržení servisních podmínek pozáručního servisu uvedených v bodě 4 a 5, je kupující oprávněn požadovat po servisní organizaci částku až ve výši zůstatkové hodnoty zařízení při době odpisu zařízení 10 let. Opakovaným nedodržením se rozumí situace, kdy k nedodržení těchto podmínek došlo více než 2x za období předcházejících 6 kalendářních měsíců. V případě nedodržení servisních podmínek uvedených výrobcem, je kupující oprávněn požadovat po servisní organizaci částku ve výši zůstatkové hodnoty zařízení při době odpisu zařízení 10 let.
13. Kupující je povinen umožnit prodávajícímu provedení opravy v místě instalace v libovolnou hodinu ve lhůtě pro provedení opravy, kupující je povinen zajistit přesný popis závady před nástupem na provedení opravy, kupující je povinen zajistit možnost převzetí zásilky s náhradním ZP, nebo náhradním dílem v libovolnou hodinu ve lhůtě pro provedení opravy. V případě nesplnění některé z uvedených povinností kupujícího nezbytných pro provedení opravy zaniká kupujícímu jakýkoli sankční nárok na prodávajícího.
14. Pozáruční servis zařízení musí být zajištěn řádně kvalifikovaným servisním technikem, který je schopen komunikovat v českém jazyce alespoň na úrovni pracovní komunikace nebo za přítomnosti osoby prodávajícího zajišťující překlad.

IX. Zvláštní ustanovení o DPH

1. Prodávající je povinen sdělit kupujícímu skutečnosti, které zakládají jeho povinnost ručení za neodvedenou daň z přidané hodnoty za zdanitelná plnění uskutečněná podle této smlouvy (viz § 109 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, v platném znění). Informace musí poskytnout písemně nejpozději do 10 dnů od vzniku uvedených skutečností.
2. V případě, že skutečnosti definované § 109 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, v platném znění, nastanou je kupující oprávněn zajistit předmětnou daň z přidané hodnoty podle § 109a zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, v platném znění. Kupující je oprávněn uvedený postup uplatnit zejména v případech, že:
 - na prodávajícího zdanitelného plnění bude vyhlášeno insolvenční řízení,
 - prodávající nebude schopen na požádání kupujícího předložit prohlášení o bezdlužnosti vůči správci daně,
 - prodávající sdělí podle odst. 1 tohoto článku smlouvy skutečnosti rozhodné pro vznik povinnosti ručení ze strany kupujícího.
3. V případě, že prodávající poruší povinnost uloženou v odst. 1 a 2 tohoto článku smlouvy, je kupující oprávněn vůči němu uplatnit náhradu za veškeré škody, které mu tím vzniknou.
4. Kupující je povinen ve lhůtě 15 dnů sdělit prodávajícímu, že v souladu s předchozími odstavci uplatnil zajištění daně. Tímto oznámením se má za to, že kupující splnil vůči prodávajícímu svůj závazek ve výši uplatněné daně z přidané hodnoty, plyne z jednotlivých daňových dokladů.

X. Odstoupení od smlouvy

1. Kterákoliv smluvní strana může od této smlouvy odstoupit, pokud zjistí podstatné porušení této smlouvy druhou smluvní stranou.
2. Pro účely této smlouvy se za podstatné porušení smluvních povinností považuje takové porušení, u kterého

smluvní strana porušující smlouvu měla nebo mohla předpokládat, že při takovémto porušení smlouvy, s přihlédnutím ke všem okolnostem, by druhá smluvní strana neměla zájem smlouvu uzavřít; zejména:

- prodlení prodávajícího s dodáním předmětu plnění dle této smlouvy delším než 60 kalendářních dnů;
- zařízení nebude možné kupujícím během záruční doby užívat po dobu delší 60 kalendářních dnů;
- jestliže prodávající ujistil kupujícího, že zařízení má určité vlastnosti, zejména vlastnosti kupujícím výslovně vymíněné, anebo že nemá žádné vady, a toto ujištění se následně ukáže nepravdivým;
- nemožnost odstranění vady dodaného zařízení;
- v případě, že se kterékoliv prohlášení prodávajícího uvedené v této smlouvě ukáže jako nepravdivé.

3. Odstoupení od této kupní smlouvy musí mít písemnou formu, musí v něm být přesně popsán důvod odstoupení, podpis odstupující smluvní strany, jinak je odstoupení od této kupní smlouvy neplatné. Tato smlouva zaniká ke dni doručení oznámení odstupující smluvní strany o odstoupení druhé smluvní straně.
4. Odstoupení od této smlouvy se nedotýká práva na náhradu škody vzniklého z porušení smluvní povinnosti, práva na zaplacení smluvní pokuty a úroku z prodlení, ani ujednání o způsobu řešení sporů a volbě práva.

XI. Odpovědnost za škodu

1. Prodávající je povinen nahradit kupujícímu v plné výši újmu, která kupujícímu vznikla vadným plněním nebo jako důsledek porušení povinností a závazků prodávajícího dle této smlouvy.
2. Prodávající uhradí kupujícímu náklady vzniklé při uplatňování práv z odpovědnosti za vady.
3. Nebezpečí škody na předmětu plnění přechází na kupujícího předáním a převzetím předmětu plnění kupujícímu, tj. podpisem předávacího protokolu.

XII. Sankce

1. Pro případ prodlení prodávajícího s termínem plnění uvedeným v článku IV. této smlouvy se prodávající zavazuje uhradit kupujícímu smluvní pokutu ve výši 0,5 % z kupní ceny včetně DPH, a to za každý i započatý kalendářní den prodlení.
2. Uplatněním práv z vad či uplatněním smluvních pokut není dotčeno právo na náhradu újmy v plné výši. Smluvní pokutu je kupující oprávněn započíst oproti pohledávce prodávajícího.
3. Pro výpočet smluvní pokuty určené procentem je rozhodná celková kupní cena včetně DPH.
4. Smluvní pokuta je splatná do 30 dnů ode dne doručení výzvy k jejímu zaplacení. Dnem splatnosti se rozumí den připsání příslušné částky na účet kupujícího.

XIII. Závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti okamžikem jejího podpisu oběma smluvními stranami. Jde-li o smlouvu, jejíž účinnost je vázána na uveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., nabývá smlouva účinnosti tímto uveřejněním. Uveřejnění v registru smluv zajistí kupující, přičemž smluvní strany s tímto uveřejněním souhlasí.
2. V případě, že předmět plnění není zdravotnickým prostředkem, smluvní strany se dohodly, že ustanovení odkazující na zákon o zdravotnických prostředcích (tj. zákon č. 268/2014 Sb v platném znění) uvedená v této smlouvě se nepoužijí.
3. Prodávající je dle ustanovení § 2 písm. e) zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o

změně některých zákonu (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů, osobou povinnou spolupůsobit při výkonu finanční kontroly prováděné v souvislosti s úhradou zboží nebo služeb z veřejných výdajů.

4. Práva a pohledávky smluvní stran vzniklé z této smlouvy nesmí být postoupeny bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany. Za písemnou formu nebude pro tento účel považována výměna e-mailových, či jiných elektronických zpráv.
5. Tato smlouva je uzavřena podle práva České republiky. Ve věcech výslovně neupravených touto smlouvou se smluvní vztah řídí občanským zákoníkem.
6. Smluvní strany na sebe přebírají riziko změny okolností v souvislosti s právy a povinnostmi smluvních stran vzniklými na základě této smlouvy. Smluvní strany vylučují uplatnění ustanovení § 1765 odst. 1 a § 1766 občanského zákoníku na svůj smluvní vztah založený touto smlouvou.
7. Nevymahatelnost nebo neplatnost kteréhokoli ustanovení této smlouvy neovlivní vymahatelnost nebo platnost této smlouvy jako celku, vyjma těch případů, kdy takové nevymahatelné nebo neplatné ustanovení nelze vyčlenit z této smlouvy, aniž by tím pozbyla platnosti. Smluvní strany se pro takový případ zavazují vynaložit v dobré víře

veškeré úsilí na nahrazení takového neplatného nebo nevymahatelného ustáno vymahatelným a platným ustanovením, jehož účel v nejvyšší možné míře odpovídá účelu původního ustanovení a cílům této smlouvy.

8. Smluvní strany si nepřejí, aby nad rámec výslovných ustanovení této smlouvy byla jakákoliv práva a povinnosti dovozovány z dosavadní či budoucí praxe zavedené mezi smluvními stranami či zvyklostí zachovávaných obecně či v odvětví týkajícím se předmětu plnění této smlouvy, ledaže je ve smlouvě výslovně sjednáno jinak. Vedle shora uvedeného si smluvní strany potvrzují, že si nejsou vědomy žádných dosud mezi nimi zavedených obchodních zvyklostí či praxe.
9. Kupující je oprávněn zveřejnit podmínky a obsah uzavřených smluvních vztahů. Prodávající plně souhlasí se zveřejněním všech náležitostí tohoto smluvního vztahu a případně též smluvních vztahu s touto smlouvou souvisejících.
10. Změna nebo doplnění smlouvy může být uskutečněna pouze písemným dodatkem k této smlouvě podepsaným oběma smluvními stranami.
11. Strany smlouvy potvrzují, že si smlouvu přečetly, že tato byla sepsána dle jejich vážné a svobodné vůle, jejímu obsahu rozumí a souhlasí s ním.
12. Nedílnou součástí této smlouvy jsou její přílohy:
 - Příloha č. 1 - rekapitulace kupní ceny
 - Příloha č. 2 - technická specifikace – **obchodní tajemství**
 - Příloha č. 3 - nabídka prodávajícího
 - Příloha č. 4 - prohlášení o shodě
 - Příloha č. 5 - nákupní podmínky KNTB (zdravotnická technika)

20-05-2021

V Praze dne 25. 5. 2021

Ve Zlíně dne

KUPUJÍCÍ:

Doc. MUDr. Michal Filip, Ph.D.
Předseda představenstva

Ing. Martin Déva
Člen představenstva

Ing. Martin Kaloš
jednatel

Příloha č. 1 - rekapitulace kupní ceny

příloha č.1

REKAPITULACE KUPNÍ CENY

Parametr	MJ	Počet jednotek	Nabídková cena za jednotku bez DPH v Kč	Nabídková cena celkem bez DPH v Kč
modul CO2 vč příslušenství	ks	10	53 506,20	535 062,00
Pořizovací cena zařízení (cena uvedená ve smlouvě)			535 062,00	
Celková cena v Kč bez DPH			535 062,00	
výše DPH			112 363,02	
CELKOVÁ CENA s DPH			647 425,02	

(cena zařízení vč. příslušenství a nákladů na instalaci, montáž, proškolení personálu, nákladů na pojištění, odvoz a likvidaci obalů atd.)...

Příloha č. 2 - technická specifikace – obchodní tajemství

Příloha č. 3 - nabídka prodávajícího

NABÍDKA

íslo 40-1-0000002

DODAVATEL IČO: 4802&3C3 DIČ CZ4Ó32036C meotsap.s.r.o

130 0C F'3-3?

Tel • 225301511

Fax 225C01555

E-Tíí i -necisapg 'nec sap.cz

ZÁRAZNIK

Den vystaven Dodací lh- 01.31 2321 Krajská nentocnice T. Bati, a s
ta 4 týdny
Fiatebni podmHky F-atoa po dodán Havlíčkovu nábřeží 600
Záruční lhjta platnost 24 n-ěsíč 762 75 Zlín
nabiaky je do 30.04 202'

moduly E mime s příslušenstvím

Pcz»oeNázev	kat číslo	Množstv	MJ
3004 Modul CO2 pro monitory, ventilátory	E-MINIC	13.00	ks
3005 Hadička vzorkovací 3 rn. bílá. WM Luer. PVC>PE, jednoráz. 10 ks/bal. pouze BAL	733'3-HEL	103.00	ks
3CO3 D-fend Mini bílý kondenzační nádoba, anestezie+intensiv péče, E-miniC, 10 ks/bal	3002174	100.00	ks

Celkem bez DPH 535 062.00 CZK
DPH 21% 112 363.02 CZK
Celkem s DPH 647 425.02 CZK

S uctivým pozdravem

tel. e-mail:
[redacted]

eurofíns

QIIAI ITY SYSTI-M

EC-CERTTFIC ATE

Directive 93/42/EEC

Mimulaclurer: Cil I Lallb.cnrv Finland Oy KuurUmcenkatu 2
N-OOS10 Helsinki FINLAND

Product category:

Patient monitoring systems mid related
accessories, anaesthesia softwa r

Coverage of (italicized) Design, implementation and final inspection

Tlrv mmiuidcU fui s mutliiv svlei i tm (lfc design. luimihii hne mu: linul inspection ;>I tin .i'mi:.saiU pindiki caicgmrv has been < i.li.i.tlia mul meets the provisions of Council ihivctiv;- 'XDI.'d R(as set mu in Aims li šviiimi v 'I lis approval is valid until the expirv date pros ded that lhe manufacturei rulfiiis the obligations imposed by Annex 11 in Dinclivc "C-2'I Id1'i'odiicts coviicd h\ lie curii lkv.tc arc s|Kt'ificd in the 3!taehmeni(s).

Valid until: 27th May 202-1
Valid from Sepk nme '019

< -01 -HKM-69S-19

LOT II i XI'OO. I IM AND

curnfins

■idhr-m-- sliizh.

HNAb

f mkei iH

'!>,'ba

5021 'IX ISO/IEC 17021-11

CERTIFIKÁT ES

'vyrob-it'

(>• I li -.!!:H'i : ailarid Gy

KuOCai *->' kalu / F ' IR; .)•<■.-!s! "■ V

/ IN5KO

-hi/ ..-I E ■ rfika'..

N3vri: v,i. y ' ipni k.mrola

-!• illIKlI ,! h

1 I P«u i 1 ■ i u ' a i; . at. ys: i. n v

.i ir. r i ■ i ris'.Vr <jia .'■i k,

soft *7:11 •■

■' l'firS¹ du

} kv.-tfo/"{J i

. 'r-ri l v-lily vvr !: t kh iy ■ *i • návrh y/ryh.. ivyslupi ku? i<:iu *.••/<* .vwIH[^] (vud Kl F .-iteg' ri-- l-vl vyt ..r'■

- i • sje ... U'li.wr-r u ' nr■ ri<;e Rady 93/^2/t HS

il- • ..•/!• :>■(:> v [!! I I

hv t|> p pl.itrn ch> <or>(Tiby pi.iT-os i

f -.-v!

; liu iiii¹ •-

■ '■.;.«< v ;u u .•■.■ i mučí rut <* 9 G>G';M-iS

'

'■

; i ; • i,, jsou uvedeny v příloze (přílohách).

st od 6 září 2019

Překlad z anglického jazyka do českého jazyka

<IH • _ li?lf , „ • il| i i ln ■ t

as 1 verv

H :.Hk?

Aru tm a Mak< l.'i

I ' -/ ■ ' / • -lil

. I • >

C-. i tdikat č

C-01-1004-698-19

I RPfIM : R| ; ■ • Rv • I OV

'lut:SikC'/ar • , organ < 33':

i i;n« ■ Xpert Se-vices

•' : Otelí. íltlP 4

H -I? r T. í ' . KO

Attachment 2 to the Certificate number: < .'(11-1004-69fl-1 9

Maim fact ii rcr: (0 Healthcare b inland Oy
KunrtancnkaUi ?. l' l 005!0 l K-l:-..i .J l
inland

Activity and
product category: Ini.Miolaclurc and lina! iispcclinit •> palivnl Diniiiiiii! systems and ?< l:ileo accessories
anaesthesia solux are

P rad lids: l He i vitificatv coveix the P.s-luvvin> piuducds

1'atient Monitoring Parameter Modules

Ndint-	l/wfel	< 'f{(IS V CM/	■ V
(ARI'SCAPE Rcspiitloix Module i. ARI SCAPE Rcspatrv- Maunie	E-sCO-OO 1. -sCDV-OG	Jib lib	5 7(>i i; '7061
(. 'ARI SC,API Respirátor) Moduli	1 -sCOV.X-OO	lib	37061
(ARI-SCAPE Respiratory Module	'A>(	lib	37(161
(•Mil SCAPE Respiratory Moduli (ARI SCAPi RespimUay Mild ili:	l:-s(.AiOV-0(i -M'AiOVX-Oii	Ila II)	37061 37(r6l
< \RI St'API Respin'iloiMuddc	•-M'AiOI -00	11 >	37061
(ARJ SCAPi Rv-pinHor, Module	h-s('AiOVI -(H)	lib	37061
Snip i- Width AiW !) Mildlllc	h.-mnu(-00	IP.	
SIII:.' c Width Aitxvay Module ■ Vi A,-, , (ias Option	1- -in:lls< -00-1-N N-CAiCl-OD	lib Uh	16552 <7061
I-I riH.o	MJ 1101	III.	ICC
Patient Side Module	1 -PSMP-DI	lib	O.-'M
M...>ii;n? Sa:'.ll io in i M'.A.ik- le lení Snt.ual.on Modue	1- MASI MO 0(1 1 ASA IX-DU	lib lib	'6554 ■'(0'S 1
Dual Pressure .Module	I- PP 0(1	lib	3G.SS0
Pressure leir.r .Module	I.-P L -G-U	lib	.>655.3

l'.o'oliis l xpen Sc cars is X'olil cd Hncy no. lls ■ . under (otmcil l 'licri ivc > i .'l •. i EUROFINs

EXPFRt SERVICES

>Aedic;i l Javit ES

K •. n l'C'.ctnhi: ■> ri o?'sa rspcc r MI AND

BcuiiH-s ID '
l?3975132

< cii co fins

AHnvlunrnt 2 lo the (u hltvatc number: ('-<I|-HI(M-69S-I9

(. itidiai. Outpiil Moduli	E-COP-OI	(lb	W>55 I
Cardiac '■ hJp.il Mieluk'	1- -COPSv 01	lib	3655?
Continuous Cardiac Output Module	I'-PiCI 0-00	lib	36561
<.itii'inuous Cardiac O.ilpiH Module software	E-l'iCX osw UPGR A f)f KI IS	lib	16561
I-. Id (i.\ Module	M.fDKd	lib	37323
X-FFGX It id box	M.ISH'I	lib	37323
Entropj Mm.,ik	1'-ENTROPY-01	lib	3732/
BIS Module	i:-Bis-ni	lib	37323
BIS Module	E I US-01-1 A	lib	3/323
Nt UioMiJsi'uL-.i fi.iKS'i! xmiio	L.'AM J -oi	lib	37246

Module

I .uiotins I 'xpcil Set \ icv:> is Ni?I 'bi.ly no 053 ' unde i Cu .i cil ! tiiecli'.v '> v-Z/I- H

FUHO FINS rxPEfir SERVICES

-I .CVKAS Kwrmsbefit c & ri a>i:.or swte I NI/.IMP

Dale:

Valid Iron i": September 2019



Proklad i anglického jazyka do ruského jazyka

HkiA.S
I inik., 1 dkr.-J U<n* služba
S021 -i\ ibryitc. i /1.121 2)

Příloha 2 k certifikátu č.r C 01 1004 698 19

eurofins

i .ijtn •!!>: 'kižby

výrobce-

Gf l'IL.in 1 r tnd 'Jy
kuort.sr.i crká? 1 2 ř j»• ■ r* '• 7

F niko

Činnost <1
produktová
kategorie.

Návrh . /ru-jň j v- lupn* ko nrt 1 . > ■ 1 ' ■ 1 • tu • 1 torovacir ' % ysté
ÍM ■ 1 i , • 1. 1: i .

Produkty:

• ' ' ti" i . • ' . - .1 ' | dUj |.r .hA-y
k '• Hlvf ' • v.r 1 • • • 1 1.lv

1

'• Ci,' V G C

Mi: i • ■

CARf SCAR\$piččni modul
CARE'S! API- ri : ni mc-ri.i

Á,j 00
• C f. 'V-IX;

Hb
lib

š ZO6 j
3 ?vb 1

li. k ■ IK . 1 •• |H . ■ -
-i

' 1
ARTSCAPE resph 1

DV> ÍX
CA rx)

HP
lib

3 >'(>£: I
i "rl !

.....g (K> -.)

1' ARI >í ' P' -i : i : r 1 nod 1

.. A

lib

3 ?.:k i

CARE .4' APT r>? pir.Gri nuU /

■ . v ■ ■ :

lib

3 206 i

i. ARE 1 ■■ i .

:)\ : ií

HI

1 ?!

(, ARI >i AP fē'>piniú nesela

i sCAiOVi 0C

ub

řOf 1

Vedu i ■ • ■ • C.H , ■ G.
Vc : • . uc • 1 . ■ • ?cln 'ri.

lí< i 1: ■
! ■ * 1 ■ 1 • i li.) - Ň

hb
1 ib

3 6" ?
4bS:!

V.tt ■ 1! d: 1 tib .:/r 1

N CAiO 00

l / b

■JA.

i í-Lořlr

M i ■ (' 1

tj

• r >ký po u.rii * i • *. <■ i

V '01

■j

36>'3

'v'>i. -..rinni r •».h.
Nedr.or .:jljrj:>i nodal

MÁ i W > .
• hr. A ' X 00

lf)

36554
>f:3S4

Di.i.ili'i * akovy nu !■ 1
r . i k ■ •••. -H .1.1 1

F
- 1 ' íhl

lit:
Hb

■> t 5 J

! . U'Of n' í y.pprf Servi: f;4' 1C .iř h•:Vur y O' ■ .i«•
I IHGHM, i. XPERT SÍrviCES
w - .i .
* .• 1
■ ••p. 1.1 ■

1'

I ill- I if l' -> i.ífl ,

I.' ■ _i.

..... ■■ ■• ■ --r , a- s -• Mtop - r,x>r_w

~
Jr- 'a rz- ... *-< V »» /e«3ft* HA ***.
Jx V->»...
r:cv.<.*
...H... 'SUW*'
U ?afMxictar-
U <- C <- 131f- L
... w/ sc .
... - o Ntfeftx'
I 2000 S

re (., a d' -oa(.e.. /r>i> ,u cc a(

V;v.-4**xip>tm>rtasjC-ro,-.r>~r*,...
i. (.a*
*:■...■;■...~.**,Mt.-.-Ma. «*»
V>L.L*Vrtyt*JO*-l/0s.*via*,*-crowweh
pr/i". nar>*.t_r^.

* * * - ' ■ - -
• • J'C > é ,J'4.-f r, >>-> > .-IX^CG:- PWO*. -. t>. k. ■vat r-? cc>j -
n yv v 0/ ..IQ3> 4 ■■■'■ ■■ : i -■
m1t@r.r.:Tr,r,e,padt , r t jv
◆«r«V. »**» . ■■-<,t,i . i . _
[**n.?* ... -1 »ix . . .]

⁴ Zarbxj zanxn a -i *e- . i

U dooav? * ZP »taro m»| cr»a*aM» <«»a/v.v
-■ - si . /fripi. k» :
- l < - * • lJ-late ..■▶■J

■1

»
"V -<-l{. » sl j
?rai
1
« - V," ?t
ROCMMMI tMtbaa»MCM0M»tw
ai~ -, l r. •
n,

r«e,c|e ,f t..
|- T. ,.-
sri
..J *
X z
* -r> f. >
_ f X'S r-
ai~ -, l r. •
n,

, r .nu^,
->:r.-v- cmv«3
- . !■>».
..
od ,
▶ v'h >
'T irbjioj
..ra»w

.-^uC
• jpa/^ .cnr